

A Brand of CNH Industrial

NEW HOLLAND
CONSTRUCTION

#28

REVISTA

EN OBRA

**PRESENTES EN "RED BULL
LOS ANDES", LA CARRERA
DE MOTOCROSS DE MÁS
ALTO NIVEL DE LA REGIÓN**

Participamos nuevamente como
sponsor oficial del evento junto a
nuestro distribuidor SKC en Chile.



Paula Mourão de Araújo

Vicepresidenta de
New Holland Construction
para América Latina



Seguimos trabajando por más innovación

Bienvenidos a una nueva edición de la revista En Obra, espacio creado para compartir información sobre productos, historias de nuestros clientes y las novedades de New Holland Construction en la región.

Para nosotros es un orgullo ver cuánto aportan los equipos de la marca en el día a día de nuestros clientes. Afortunadamente ya pudimos volver presencialmente a los eventos más importantes del rubro para reencontrarnos con aquellos que eligen a New Holland Construction.

Por eso, en las páginas que vienen a continuación nos encontraremos con los mejores encuentros que llevaron a cabo nuestros distribuidores oficiales, como así también la presencia de New Holland Construction en las diferentes acciones que se realizaron en toda la región.

Estamos desandando un camino repleto de desafíos y seguimos trabajando para proveer soluciones con la mejor tecnología e innovación para las necesidades de nuestros clientes. Estamos muy contentos con quiénes somos y todo lo que construimos durante estos años, pero nada de esto sería posible sin su apoyo y participación. Esperamos que disfrute leer esta nueva edición tanto como nosotros haciéndola.

Nuestro valor, es usted.

¡Buena lectura!

New Holland En Obra - Nº 28

OFICINAS COMERCIALES AMÉRICA LATINA

Av. David Sarnoff, 2237 - Inconfidentes CEP: 32.210-110. Contagem, Minas Gerais
Amaro Avalos, 2829 4º Piso (B1605EBQ) - Tel: 54- 11 2034-1400 - Vicente López, Prov. de Buenos Aires - Argentina

COMUNICACIONES AMÉRICA LATINA

www.newholland.com

RESPONSABLE GENERAL: Gabriela Lobo

EDITOR: Federico Silveira d'Ávila

CONSEJO EDITORIAL: Giovanni Borgonovo, Paula Araújo, Alexander Jonov, Fernanda Mesquita Cruz.

EDICIÓN PERIODÍSTICA: Santiago Herrera

PRODUCCIÓN: Nicole Dondero

DIAGRAMACIÓN: Norma López

Escriba a New Holland En Obra para hacernos sugerencias y para contarnos sobre su región y actividad:

Página 1 Comunicación - Montañeses 2641 2ºD (AAQ1428) - C.A.B.A. - Argentina - Tel./Fax: (5411) 4786-9633 - E-mails: fmayer@pg1.com.ar

La revista En Obra es una publicación de New Holland, fabricante de equipos para infraestructura y construcción de CNH Industrial. Los artículos aquí publicados no representan necesariamente la opinión de la empresa. La reproducción de las notas está permitida, siempre que se identifique la fuente.

CONCESIONARIOS

ARGENTINA: COVEMA (54-011) 5453-1300, NORDEMAQ (54-0362) 441-6059, ABERCAR (54-0280) 443-444/3462/3051 / **BOLIVIA:** PROMISA (591-3) 343-2322/3499 / **CHILE:** SK COMERCIAL (600) 410 5000 / **COLOMBIA:** DINISSAN (571) 795-347 / **COSTA RICA:** CONSULTORÍA Y DESARROLLO URBANO (506) 2231-7070 / **CUBA:** FOREGO (537) 208-6701 / **ECUADOR:** COMREIVIC (593) 2226-8930 / **AUSTRAL:** (593-7) 2866 999; (593-2) 2815 225; (593-9) 8 479 9625 / **GUATEMALA:** CANELLA (502) 2338-5900 / **GUYANA:** RUDISA MOTORS (592) 226-2767 / **NICARAGUA:** AIMS (505) 2266-0761 / **PANAMÁ:** AIRCO (507) 271-5337 / **PARAGUAY:** ORO VERDE (595-673) 220-025 / AGRO SILO (595) 633220071/4 / **PERÚ:** CORPORATION WITHMORY (511) 319-5200 / ORMAQUINARIA (511) 717 9013 / **REPÚBLICA DOMINICANA:** DOMINICAN EQUIPMENT (1809) 622-1000 / **SURINAM:** CHM (597) 550-667 / **TRINIDAD Y TOBAGO:** BURMAC (1-868) 652-2741 / **URUGUAY:** PERTILCO (598-2) 917-0780 / **VENEZUELA:** ROYAL BUSINESS (58-412) 518-0033 / **EL SALVADOR:** CYNTER (503 2273 3626) / **MARTINIQUE & GUADELOUPE:** AMSANTILLES (596 596 38 2526)



4 Nueva Inauguración en Perú

Se inauguró una nueva sucursal en la ciudad de Pucallpa de la mano de Grupo Withmory.



6 Fuerte presencia en Argentina

Abercar, Covema y Nordemaq lideran la comercialización de máquinas New Holland Construction en el país.



8 Presente en "Red Bull Los Andes", la carrera de motocross de más alto nivel de la región

La firma participó como sponsor oficial del evento junto a su distribuidor oficial SKC.



12 Festival de Retroexcavadoras en Guatemala

Canella Maquinarias desarrolla este encuentro para mostrar toda la fuerza y versatilidad de nuestros productos.



14 La conmovedora historia del argentino que sueña con llegar al Mundial de Superbike

El distribuidor Nordemaq apoya la carrera deportiva de Ramiro Gandola, campeón de SuperBike.



16 Más de 500 participantes se sumaron al Club de Operadores de New Holland Construction

Una nueva edición de la capacitación se llevó a cabo de forma virtual en Colombia.



18 Junto al Plan Integral de Mantenimiento Invernal de la Patagonia y Mendoza

El operativo se desarrolló con maquinaria de la marca que se encarga, entre otras tareas, del despeje de nieve para prevenir su acumulación en las rutas.



NUEVA INAUGURACIÓN EN PERÚ

Se presentó una nueva sucursal en la ciudad de Pucallpa.

Grupo Withmory, distribuidor oficial en Perú, inauguró un nuevo local comercial de más de 2.000 metros cuadrados y con herramientas innovadoras en la ciudad de Pucallpa, en la zona este del país andino.

La digitalización es una prioridad para la empresa que lleva más de 22 años en el mercado y busca liderar el cambio en este segmento. Siguiendo ese lineamiento de transformación tecnológica, el nuevo espacio cuenta con un sistema de automatización comercial que agiliza y hace más efectivo el proceso de venta y la atención al público a través de una plataforma digital.

El local comercial ofrece todo el portafolio de equipos New Holland Construction, como retroexcavadoras, excavadoras, minicargadores, motoniveladoras, rodillos compactadores, tractores de oruga y cargadores frontales.

Ivanov Withmory, Gerente General de Grupo Withmory, destacó la importancia de continuar con el compromiso de fidelización y satisfacción de sus usuarios: “Deseamos que nuestros clientes accedan a maquinaria de calidad y durabilidad con marcas líderes, como New Holland Construction, un referente en el sector de fabricación de equipos para la construcción”.

“New Holland Construction es una marca que crece y lo hace acompañada de nuestros dealers en la región. Es un orgullo contar con este nuevo punto de venta, que, por su ubicación y características, nos posiciona muy bien en términos de competitividad y visibilidad, ofreciendo nuestra amplia oferta de equipos con gran tecnología”, expresó Giovanni Borgonovo, Gerente de Marketing de New Holland Construction.

El dealer tiene bien claros sus objetivos para el futuro y proyecta un crecimiento del 20% en su participación de mercado. Además, planea la apertura de nuevos puntos de venta en el norte, el sur y la sierra central del país.



Fuerte presencia en Argentina

Abercar, Covema y Nordemaq lideran la comercialización de máquinas New Holland Construction en el país.

New Holland Construction continúa pisando fuerte en Argentina de la mano de su red de distribuidores. Gracias a Abercar, Covema y Nordemaq, la marca distribuye con agilidad y eficiencia máquinas en todo el país, además de brindar asistencia técnica y repuestos garantizando una excelente experiencia a los clientes.

Nordemaq, distribuidor que trabaja junto a New Holland Construction desde hace más de diez años, posee su casa central en Corrientes y tiene otras seis sucursales a lo largo del país ubicadas en Buenos Aires, Resistencia (Chaco), Salta, Saénz Peña, Corrientes, Córdoba y Misiones.

Abercar, con más de 10 años de experiencia en el sector, es distribuidor oficial en la Patagonia. Su casa central está ubicada en la Ciudad de Trelew y, además, posee dos sucursales en Comodoro Rivadavia y Cipolletti. En el sur del país, sobre todo durante el invierno, los equipos New Holland Construction en la región son requeridos y poseen un excelente desempeño en tareas elementales como la eliminación de hielo y nieve de las rutas, entre otras.

Covema, por su parte, tiene una fuerte presencia en Buenos Aires, desde su casa central ubicada en la localidad de Grand Bourg. Es dis-



tribuidor oficial de la marca desde 1995 y trabaja para ofrecer la más competitiva línea de equipos de construcción vial y minera, equipados con herramientas e instrumentos de diagnóstico acompañados de un servicio posventa altamente calificado.

El gerente de Desarrollo de distribuidores para América Latina de New Holland Construction, Túlio Soares, refuerza que los distribuidores están ubicados en lugares estratégicos proporcionando muchos beneficios y entendiendo cada vez más las necesidades de los clientes. “Nuestra marca tiene como valores la proximidad, la transparencia, la eficiencia e innovación, así que nuestro objetivo es agregar más valor a nuestros clientes.”

“Para nosotros es muy importante cuidar el vínculo, es por eso que estamos muy atentos a todos sus comentarios y necesidades. Afortunadamente, contamos con una importante red de distribuidores que comparte nuestros valores y se los transmiten a los clientes cada día”, expresó Giovanni Borgonovo, gerente de Marketing de la marca.





**PRESENTES EN
“RED BULL LOS ANDES”,
LA CARRERA DE MOTOCROSS DE
MÁS ALTO NIVEL DE LA REGIÓN**

La firma participó como sponsor oficial del evento junto a su distribuidor oficial SKC.

New Holland Construction acompañó una vez más como sponsor la carrera “Red Bull Los Andes” de motocross junto a SKC, su distribuidor oficial en Chile. Se trata de una prueba extrema, de gran complejidad y cantidad de obstáculos, en la que los pilotos que participan deben exigirse al máximo para mostrar sus destrezas y llegar a la meta. El evento se llevó a cabo en Nido de Cóndores, un imponente cerro en las afueras de Santiago, Chile.

“Este tipo de competiciones nos permiten visibilizar la fuerza de nuestros equipos generando impacto visual, tanto en los deportistas como en los espectadores. Estamos muy contentos de estar presentes un año más en este evento de semejante magnitud para la región”, expresó Giovanni Borgonovo, Gerente de Marketing de New Holland Construction.

El “Red Bull Los Andes” es el evento de motos más extremo de Latinoamérica y en el que más de 200 pilotos corren en una pista a la que le sobra adrenalina. “Esta carrera tiene importancia a nivel global, al igual que nuestra marca, que tiene presencia en todo el mundo. Eso también nos identifica y es otra de las razones por la que nos enorgullece apoyar esta competencia”, agregó Borgonovo.

El piloto Mario Román fue el gran ganador de esta edición, logrando un tiempo de 01:31.56, en la categoría “Super Experto”. “Fue una carrera loca, salí un poco mal, quedé alrededor del décimo puesto inmerso en el polvo de muchos pilotos. Desde ahí en más me tomé las

“ESTE TIPO DE COMPETICIONES NOS PERMITEN VISIBILIZAR LA FUERZA DE NUESTROS EQUIPOS GENERANDO IMPACTO VISUAL, TANTO EN LOS DEPORTISTAS COMO EN LOS ESPECTADORES. ESTAMOS MUY CONTENTOS DE ESTAR PRESENTES UN AÑO MÁS EN ESTE EVENTO DE SEMEJANTE MAGNITUD PARA LA REGIÓN”, EXPRESÓ GIOVANNI BORGONOVO, GERENTE DE MARKETING DE NEW HOLLAND CONSTRUCTION.



“ESTA CARRERA TIENE IMPORTANCIA A NIVEL GLOBAL, AL IGUAL QUE NUESTRA MARCA, QUE TIENE PRESENCIA EN TODO EL MUNDO. ESO TAMBIÉN NOS IDENTIFICA Y ES OTRA DE LAS RAZONES POR LA QUE NOS ENORGULLECE APOYAR ESTA COMPETENCIA”

cosas con mucha calma y fui superando pilotos de forma sostenida, pero la carrera no fue nada fácil. Estoy contento de conseguir mi segundo triunfo en el Red Bull Los Andes y espero poder revalidarlo el próximo año”, expresó el deportista español.

ACERCA DEL EVENTO

Red Bull Los Andes es conocida como una de las carreras

más duras del Hard Enduro por su recorrido. En sus seis ediciones, se ha caracterizado por ser la competencia de más alto nivel de Latinoamérica, contando con la participación de grandes pilotos nacionales e internacionales como Ignacio Casale, Bruno Crivilin, Cyril Despress, Didier Goirand, Francisco, “Chaleco” López, Wade Young, Mario Román, entre otros.

FESTIVAL DE RETROEXCAVADORAS EN GUATEMALA

El evento pone el foco en toda la línea de retroexcavadoras de la marca para dar a conocer sus atributos y beneficios.



El festival de retroexcavadoras en Guatemala se realizó de la mano de Canella Maquinaria, distribuidor oficial, en cinco regiones del país. El evento se desarrolló en las localidades de Huehuetenango, Mazatenango, Poptún y Cobán, donde se exhibieron las retroexcavadoras B95C y B80C y el minicargador L323.

Durante el festival, los clientes pudieron hacer test drives, obtener información técnica de la mano de asesores, conocer los modelos y asistir a charlas brindadas por especialistas de la marca y el distribuidor.

“Este evento se transformó en un gran lugar de encuentro para el público interesado en las máquinas de la marca. Nuestros distribuidores comparten los mismos valores que nosotros y están siempre pendientes de las necesidades de los clientes”, expresó Giovanni Borgonovo, Gerente de Marketing de New Holland Construction.

“Retrofest es una oportunidad para posicionar mejor la marca en las diferentes regiones del país y, a su vez, les ayuda a los asesores de venta a mejorar sus redes de contacto, impulsando la venta de maquinaria”, explicó Nineth Pereira, Jefa Administrativa del distribuidor.





La conmovedora historia del argentino que sueña con llegar al Mundial de Superbike

New Holland Construction y su distribuidor oficial Nordemaq, apoyan la carrera de Ramiro Gandola, campeón de SuperBike.

Ramiro Gandola, oriundo de la provincia de Chaco, tiene un sueño bien claro: llegar al mundial de Superbike. El deporte tocó la puerta de su casa cuando tenía tan solo ocho años, pero al poco tiempo su hermano falleció practicando la misma actividad y decidió abandonar. “Mis papás entraron en un estado complicado, no me querían apoyar. Hasta que arranqué nuevamente solo, con un amigo que me ayudó, y tiempo después mis padres me volvieron a acompañar”, confesó el deportista.

A pesar de las adversidades, Gandola continuó enfocado en esa pasión que llegó a su vida cuando era chico y alcanzó muchas de sus metas. El año pasado, el joven perdió a sus dos padres, las personas que estuvieron en cada momento de su carrera. Sin duda, un golpe muy duro para un deportista profesional que necesita de apoyo y contención antes de cada competencia. “Fue un año muy complejo para mí, pero con el apoyo de amigos, de la gente de New Holland Nordemaq, y de todos los que me apoyan aquí en el Chaco, pudimos seguir”, expresó.

Para un deportista es muy complicado crecer y alcanzar metas si no tiene el apoyo de sponsors, especialmente para Ramiro que se enfrenta a competidores de otros países que cuentan con motos de último modelo.



“Lautaro Braun, dueño de Nordemaq, apoya un montón al deporte y cultura en Chaco. Nos abrieron las puertas apenas llegamos en el año 2017, cuando arrancamos con el Campeonato Argentino en la categoría 1000”, recordó Gandola.

El piloto de Superbike destacó que hoy en día Nordemaq es un pilar muy importante para que pueda estar compitiendo a nivel internacional. Cada vez está más cerca de cumplir su sueño y participar del mundial.

“Para nosotros es un orgullo apoyar la carrera de un deportista de la talla de Ramiro. Siempre estamos dispuestos a colaborar con la cultura y el deporte de nuestro país, especialmente en todo el norte argentino. Creemos que es merecedor de todos sus logros por la pasión que le pone a su carrera y confiamos en que llegará al mundial de Superbike”, expresó Lautaro Braun, dueño de Nordemaq.



MÁS DE 500 PARTICIPANTES SE SUMARON AL CLUB DE OPERADORES DE NEW HOLLAND CONSTRUCTION

Una nueva edición de la capacitación se llevó a cabo de forma virtual en Colombia.



La marca realizó una nueva edición de su Club de Operadores junto a Dinissan, distribuidor oficial en Colombia, en el que participaron clientes y público en general.

El proyecto, liderado por el departamento de Ingeniería de Ventas y Marketing del concesionario, busca formar especialistas en temas esenciales sobre las máquinas y su mantenimiento, con un fuerte foco en temas

de seguridad, salud y cuidados del medio ambiente.

El encuentro se realizó de manera virtual y contó con la participación de más de 500 operadores, propietarios de em-

“EN NEW HOLLAND CONSTRUCTION CONTAMOS CON UNA AMPLIA GAMA DE MÁQUINAS PREPARADAS PARA TRABAJAR EN TODO TIPO DE TERRENO Y CON UN EJEMPLAR SERVICIO DE POSVENTA. ÉSTA ES UNA FORMA EXCELENTE DE ENTABLAR UNA RELACIÓN CON NUESTROS CLIENTES QUE NO SE LIMITE A LO COMERCIAL Y QUE, ADEMÁS, NOS PERMITA ESTAR A SU LADO, ATENTOS A SUS NECESIDADES”, EXPRESÓ GIOVANNI BORGONOVO, GERENTE DE MARKETING DE NEW HOLLAND CONSTRUCTION.



presas e ingenieros. El entrenador a cargo de esta edición fue Jeison Díaz, Ingeniero de Soporte de Producto del distribuidor, que destacó: “El proyecto tiene varias etapas. Inicialmente estaremos hablando sobre el reconocimiento de los avisos de seguridad instalados en las máquinas e interpretación de la información obtenida a través del monitor. Con el fin de afianzar los conocimientos teóricos haremos sesiones sobre el funcionamiento, mantenimiento y cuidado en la operación de los diferentes sistemas de motores de combustión interna. Además,

haremos foco en los sistemas hidráulicos, tren de fuerza, sistemas eléctricos y diagnóstico de máquinas. La disminución de los costos en la operación es uno de nuestros retos y esto solo se logra con operadores entrenados, comprometidos con el medio ambiente, la sociedad y la empresa para la cual trabajan”.

“En New Holland Construction contamos con una amplia gama de máquinas preparadas para trabajar en todo tipo de terreno y con un ejemplar servicio de posventa. Esta es una forma excelente de entablar una rela-

ción con nuestros clientes que no se limite a lo comercial y que, además, nos permita estar a su lado, atentos a sus necesidades”, expresó Giovanni Borgonovo, Gerente de Marketing de New Holland Construction.

CONSTANTE CAPACITACIÓN

El Club de Operadores de Dinissan provee a los participantes de asesoramiento en la selección de equipos, posventa, acompañamiento y diagnósticos telefónicos, información sobre promociones, asesoría en mano de obra y repuestos.



Junto al Plan Integral de Mantenimiento Invernal de la Patagonia y Mendoza

El operativo se desarrolló con maquinaria de la marca que se encarga, entre otras tareas, del despeje de nieve para prevenir su acumulación en las rutas

El objetivo de este operativo es garantizar las condiciones de circulación y seguridad de los vehículos que transitan en las 11 rutas nacionales pertenecientes a Mendoza y las cinco provincias patagónicas: Chubut, Neuquén, Río Negro, Santa Cruz y Tierra del Fuego.

“Para nosotros es muy importante participar nuevamente de este proyecto. Es un orgullo ver a los equipos de la marca cumpliendo tan importante y necesaria tarea para la sociedad”, expresó Giovanni Borgonovo, Gerente de Marketing de New Holland Construction para América Latina.

“Este operativo es de vital importancia para quienes viven en las localidades más afectadas por las nevadas que se producen durante el invierno. Desde Vialidad Nacional llevamos adelante una gestión integral basada en una mirada regional para asegurar la conexión y el abastecimiento durante este período tan

“PARA NOSOTROS ES MUY IMPORTANTE PARTICIPAR NUEVAMENTE DE ESTE PROYECTO. ES UN ORGULLO VER A LOS EQUIPOS DE LA MARCA CUMPLIENDO TAN IMPORTANTE Y NECESARIA TAREA PARA LA SOCIEDAD”, EXPRESÓ GIOVANNI BORGONOVO, GERENTE DE MARKETING DE NEW HOLLAND CONSTRUCTION PARA AMÉRICA LATINA.

complicado por las inclemencias climáticas”, afirman desde el organismo.

El plan, que consiste en el uso de maquinaria de última generación en diferentes puntos estratégicos de la región, se lleva a cabo todos los años durante la época invernal. Entre las tareas que se realizan se encuentran el despeje de nieve para prevenir la acumulación en las rutas y el riego con solución salina para quitar el hielo de la calzada. También, sobre las rutas de ripio, se realizaron trabajos de limpieza de barro.

Las motoniveladoras RG140.B EVO, RG170.B EVO y RG200.B EVO son un dispositivo que tiene norma de calidad internacional, reconocida por la alta productividad y garantía de la fuerza global de New Holland Construction. Poseen tecnología Go Home, que permite engranar solo una marcha en cada dirección y dentro del límite de velocidad adecuado para esa marcha. Los ejes fueron fabricados para garantizar robustez y mayor capacidad de transferencia de potencia al suelo. Además, posee dirección hidrostática del tipo orbitrol, alimentada por bomba de engranajes.



A Brand of CNH Industrial



ELEGIMOS EL CAMINO DE
CONSTRUIR **PROXIMIDAD**,
POR ESO ADMIRAMOS
A CADA UNO DE LOS
QUE ESTÁN A NUESTRO
ALREDEDOR PARA QUE
CONTINÚEN SIEMPRE
CON NOSOTROS.

ESTO ES DARTE VALOR.



NEW HOLLAND CONSTRUCTION. NUESTRO VALOR ES USTED.

CONTACTANOS EN:

 **0800-266-1373**

 [NEWHOLLANDCONSTRUCTIONARG](https://www.instagram.com/newhollandconstructionarg)

 [CONSTRUCTION.NEWHOLLAND.COM](https://www.construction.newholland.com)